

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2018/405

2017 m. lapkričio 21 d.

kuriuo ištaisomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 redakcijos tam tikromis kalbomis

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 456 straipsnio 1 dalies j punktą,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) Nr. 575/2013 redakcijoje olandų kalba 429a straipsnio, įterpto Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2015/62 ⁽²⁾, 3 dalies trečioje pastraipoje yra klaida, susijusi su neteisinga nuoroda, dėl kurios sumažėja sąlygų, kurias turi įvykdyti veiklos vykdytojai, taikymo sritis. Teksto redakcijų kitomis kalbomis taisyti nereikia;
- (2) Reglamento (ES) Nr. 575/2013 redakcijoje čekų kalba 429b straipsnio, įterpto Deleguotuoju reglamentu (ES) 2015/62, 4 dalyje yra klaida, dėl kurios paprastojo finansinės užtikrinimo priemonės metodo naudojimą reglamentuojanti sąlyga suprantama priešingai nei teksto redakcijose kitomis kalbomis. Teksto redakcijų kitomis kalbomis taisyti nereikia;
- (3) Reglamento (ES) Nr. 575/2013 redakcijoje lietuvių kalba 429b straipsnio, įterpto Deleguotuoju reglamentu (ES) 2015/62, 4 dalyje yra klaida, susijusi su papildomo mokesčio nustatymu. Teksto redakcijų kitomis kalbomis taisyti nereikia;
- (4) todėl Reglamentas (ES) Nr. 575/2013 turėtų būti atitinkamai ištaisytas;
- (5) siekiant teisinio tikrumo, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo Deleguotojo reglamento (ES) 2015/62 įsigaliojimo datos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 575/2013 ištaisomas taip:

1) *(netaikoma teksto redakcijai lietuvių kalba)*

2) 429b straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, įstaigos gali taikyti 222 straipsnyje nustatytą metodą, taikydamos taikytiną rizikos koeficientą, kurio žemiausia riba yra 20 %, siekdamos nustatyti atpirkimo sandorių, vertybinių popierių arba biržos prekių skolinimo arba skolinimosi sandorių, ilgalaikių atsiskaitymo sandorių ir garantinės įmokos skolinimo sandorių, įskaitant tuos, kurie yra nebalansiniai straipsniai, papildomą mokestį. Įstaigos šį metodą gali taikyti tik jeigu jos jį taip pat taiko tų sandorių pozicijų vertei nustatyti siekdamos laikytis 92 straipsnyje nustatytų nuosavų lėšų reikalavimų.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2015 m. sausio 18 d.

⁽¹⁾ OL L 176, 2013 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2014 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/62, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 nuostatos dėl svertinio koeficiento (OL L 11, 2015 1 17, p. 37).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. lapkričio 21 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER
